15 Thay Đổi Mục Đích Sử Dụng Hoặc Sức Chứa

Bureau of Development Services FROM CONCEPT TO CONSTRUCTION

1900 SW 4th Avenue
Portland, Oregon 97201
503-823-7300
bds@portlandoregon.gov
www.Portland.gov/BDS

Có một số điều cần biết nếu quý vị có kế hoạch thay đổi cách quý vị sử dụng một tòa nhà (còn được gọi là "thay đổi mục đích sử dụng" hoặc thay đổi sức chứa của một tòa nhà).

Khi thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa, mọi thứ đều phải tuân theo quy tắc phân vùng của Thành phố. Chẳng hạn như một ngôi nhà cũ chuyển thành một tòa nhà văn phòng phải tuân theo các yêu cầu của quy tắc về an toàn tính mạng (ví dụ, lối thoát hiểm) bắt buộc phải có đối với một tòa nhà văn phòng mới.

Trước khi quý vị cân nhắc việc mua, thuê ngắn hạn hoặc thuê dài hạn một mặt bằng cho doanh nghiệp của mình, vui lòng liên hệ với Trung tâm Dịch vụ Phát triển để trao đổi với nhân viên. Chúng tôi có thể giúp quý vị tìm hiểu nếu:

- việc sử dụng đề xuất được cho phép tại địa điểm đó
- quý vị cần biết về các yêu cầu bổ sung về xây dựng hoặc phân vùng
- Quý vị cần thanh toán các Phí Phát triển Hệ thống (phí được tính để bù đắp tác động đối với cơ sở hạ tầng của Thành phố) cho bất động sản đó.

Thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa- định nghĩa

Mỗi tòa nhà đều được phân loại sức chứa khi xây dựng. Mỗi phân loại có các yêu cầu về quy chuẩn xây dựng khác nhau. Các yêu cầu liên quan đến loại nguy hiểm hoặc mục đích sử dụng trong tòa nhà.

Thay đổi sức chứa là sự thay đổi trong mục đích sử dụng của tòa nhà mà đặt tòa nhà vào một phân loại khác của cùng một nhóm sức chứa hoặc trong một nhóm sức chứa khác. Ví dụ, một tòa nhà văn phòng có thể trở thành một trung tâm chăm sóc trẻ ban ngày hoặc một cửa hàng. Một ví dụ khác ít rõ ràng hơn về sự thay đổi sức chứa là khi một nhà hàng có dưới 50 chỗ ngồi muốn tăng số lượng chỗ ngồi lên 50 hoặc nhiều hơn.

Thay đổi về mục đích sử dụng là sự thay đổi mục đích sử dụng của tòa nhà trong cùng một loại sức chứa, nhưng làm tăng 'tải trọng' người sử dụng tòa nhà (số người được phép ở trong tòa nhà cùng một lúc) hoặc các yếu tố khác mà có thể có các yêu cầu khác về quy chuẩn xây dựng. Ví dụ: thay đổi từ văn phòng sang quán cà phê là thay đổi trong cùng phân loại sức chứa, nhưng là thay đổi mục đích sử dụng do lượng sức chứa người sử dụng tăng lên.

Việc phân loại mục đích sử dụng hoặc sức chứa hợp pháp của tòa nhà có thể không nhất quán với việc sử dụng thực tế gần đây nhất của nó. Điều đó có nghĩa là có thể bắt buộc phải có một giấy phép để ghi lại việc thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa ngay cả khi quý vị không có kế hoạch thực hiện bất kỳ thay đổi nào đối với tòa nhà hoặc có kế hoạch thay đổi cách tòa nhà hiện đang được sử dụng.

Sự thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa như được thảo luận ở trên áp dụng cho việc sử dụng tòa nhà theo định nghĩa của quy chuẩn xây dựng. Tuy nhiên, những thay đổi về mục đích sử dụng hoặc sức chứa cũng có thể kích hoạt các yêu cầu khác nhau của quy tắc phân vùng và ảnh hưởng đến cách đánh giá Phí Phát triển Hệ thống (SDC). Tiếp tục đọc để biết thêm về các yêu cầu này.

Bắt buộc phải có giấy phép cho việc thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa

Một thay đổi về mục đích sử dụng hoặc sức chứa đòi hỏi phải có giấy phép. Bắt buộc phải có giấy phép để ghi lại sự thay đổi về phân loại mục đích sử dụng hoặc sức chứa của một tòa nhà, ngay cả khi không có kế hoạch thay đổi hoặc bắt buộc bởi quy tắc. Để được trợ giúp nghiên cứu về các phân loại công suất được cho phép hiện có của một tòa nhà, vui lòng xem:
www.portland.gov/bds/development-permit-processes/step-1-research.

Thời gian để xin được giấy phép thay đổi mục đích sử dụng

Thời gian để xin được giấy phép có thể khác nhau. Một thay đổi đơn giản về mục đích sử dụng hoặc sức chứa mà không cần loại miễn trừ hoặc khiếu nại nào có thể thông qua hệ thống cấp phép trong khung thời gian tiêu chuẩn, với mục tiêu khoảng bốn tuần đối với xem xét lần đầu. Chúng tôi cần thêm thời gian để xem xét các phản hồi đối với các yêu cầu chỉnh sửa (hoặc "bảng kiểm tra").

Nếu quý vị cần sự phê duyệt phân vùng đặc biệt hoặc nếu có lịch sử xây dựng phức tạp thì có thể mất vài tháng mới xin được giấy phép. Giữ cho quy trình đơn giản bằng cách gửi cho chúng tôi một bản tóm tắt quy chuẩn xây dựng rõ ràng cho thấy bất kỳ khiếm khuyết nào và cách chúng sẽ được giải quyết. Và, phản hồi các yêu cầu cung cấp thông tin của nhân viên một cách nhanh chóng và toàn diện nhất có thể.

Loại giấy phép và chi phí phụ thuộc vào phạm vi dự án

Loại và số lượng giấy phép quý vị cần tùy thuộc vào phạm vi dự án của quý vị. Chúng tôi dựa trên đánh giá dự án của quý vị để tính phần lớn các khoản phí xin giấy phép. Để ước tính phí xin giấy phép, vui lòng sử dụng công cụ tính phí trực tuyến tại www.portland.gov/bds/building-permit-estimates, hoặc tham khảo Biểu Phí của BDS trên trang web của chúng tôi: www.portland.gov/bds/current-fee-schedules.

Những cân nhắc cho việc thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa

Bảng sau đây cung cấp tổng quan về các yêu cầu khác nhau cần xem xét khi lập kế hoạch thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa. Tìm thêm chi tiết về các yêu cầu bên dưới bảng.

PHẠM VI CÔNG TRÌNH	NHỮNG CÂN NHẮC VỀ QUY TẮC
Thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa của một tòa nhà	Các yêu cầu của quy chuẩn hiện tại phải được đáp ứng, bao gồm giải quyết khả năng tiếp cận cho công trình mới và loại bỏ các rào cản hiện có, các nâng cấp chống địa chấn có thể được thực hiện, khả năng bổ sung hệ thống phun nước và những thay đổi khác.
Thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa của một tòa nhà ở một số địa điểm nhất định	Có thể yêu cầu chỗ đậu xe cơ giới, chỗ đậu xe đạp, tiện nghi cho người đi bộ và cảnh quan tùy thuộc vào việc sử dụng và vị trí của bất động sản trong các khu vực nhất định.
Các thay đổi có giá trị trên một số tiền nhất định được nêu rõ trong quy tắc phân vùng	Có thể yêu cầu nâng cấp các yếu tố của địa điểm bao gồm chỗ đậu xe đạp, kết nối dành cho người đi bộ, tiện nghi cho người đi bộ, cảnh quan và rào chắn tùy thuộc vào việc sử dụng và vị trí của bất động sản trong các khu vực nhất định.
Thay đổi đối với bên ngoài	Có thể yêu cầu Xem xét Thiết kế hoặc Xem xét Tài nguyên Lịch sử (xem xét mục đích sử dụng đất) ở một số địa điểm nhất định hoặc đối với các tòa nhà lịch sử được chỉ định.
Thay đổi mà gây ra việc tăng số lượng khách hàng, lưu lượng xe cộ và/hoặc sử dụng tài nguyên	Phí Phát triển Hệ thống (SDC) có thể được đánh giá.

Các yêu cầu về khả năng tiếp cận

Nếu việc thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa liên quan đến bất kỳ tu sửa nào, tất cả công trình mới phải đáp ứng các yêu cầu về khả năng tiếp cận hiện tại. Ngoài ra, luật tiểu bang yêu cầu phải chi đến 25% giá trị của tổng chi phí xây dựng để loại bỏ mọi rào cản kiến trúc hiện có nhằm cải thiện khả năng tiếp cận cho người tàn tật. Những cải tiến về khả năng tiếp cận phải được ưu tiên theo thứ tự sau: chỗ đậu xe (nếu có chỗ đậu xe tại chỗ), đường dẫn đến lối vào mọi người đều sử dụng được, lối vào mọi người đều sử dụng được và cải tiến nhà vệ sinh.

Các yêu cầu về nâng cấp chống địa chấn

Các quy định về chống địa chấn của Thành phố sắp xếp các sức chứa trong quy chuẩn xây dựng thành các loại, dựa trên mức độ nguy hiểm tương đối. Tiêu chuẩn đối với các cải tiến sẽ phụ thuộc vào mục đích sử dụng hoặc sức chứa mới, tải trọng người ở sẽ tăng lên bao nhiêu và phần nào của tòa nhà sẽ được thay đổi. Tham khảo Quy tắc của Thành phố Portland 24.85 để biết các quy tắc cụ thể. Tìm các Quy tắc của Thành phố trên trang web của chúng tôi: www.portland.gov/bds/codes-rules-and-guides.

Các yêu cầu của quy tắc phân vùng

Quy tắc phân vùng làm rõ các mục đích sử dụng được cho phép đối với một bất động sản. Các phân loại về mục đích sử dụng và sức chứa của quy chuẩn xây dựng nhằm mục đích bảo vệ những người sử dụng tòa nhà. Các phân loại về mục đích sử dụng theo phân vùng tập trung vào cường độ sử dụng của một bất động sản và tác động của nó đối với các bất động sản xung quanh.

Khu vực của bất động sản và việc sử dụng bất động sản xác định các yêu cầu của quy tắc phân vùng cụ thể. Ví dụ:

- Trong các khu vực có yêu cầu về chỗ đậu xe, một cửa hàng bán lẻ thường phải cung cấp nhiều chỗ đậu xe hơn một nhà kho.
- Việc thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa của một tòa nhà thương mại sang một loại hình sử dụng hoặc sức chứa thương mại khác có thể yêu cầu thêm chỗ đậu xe cơ giới và xe đạp.
- Việc thay đổi một ngôi nhà độc lập hoặc nhà song lập sang mục đích sử dụng thương mại thường yêu cầu những cải tiến đối với các tiện ích dành cho người đi bộ và chỗ đậu xe đạp và cũng có thể yêu cầu chỗ đậu xe cơ giới.

Các ví dụ về việc chuyển đổi từ nhà ở sang mục đích thương mại bao gồm việc chuyển một ngôi nhà trong khu vực không phải dân cư sang mục đích sử dụng văn phòng. Điều này cũng bao gồm việc thay đổi một ngôi nhà độc lập hoặc nhà song lập trong khu vực không phải dân cư sang hình thức cho nhà cho thuê cho kỳ nghỉ ngắn hạn.

Ngoài ra, trong trường hợp sự phân loại sử dụng quy tắc phân vùng không thay đổi, nhưng giá trị của công trình vượt quá số tiền được xác định trước, được điều chỉnh hàng năm, thì có thể bắt buộc phải có những cải tiến tương tự đối với cảnh quan, chỗ đậu xe đạp, công trình dành cho người đi bộ và rào chắn. Ở một số khu vực của thành phố, những thay đổi đối với bên ngoài của tòa nhà có thể cần phải có xem xét thiết kế hoặc xem xét tài nguyên lịch sử.

Để biết thông tin về bất kỳ bất động sản nào mà quý vị muốn thay đổi mục đích sử dụng, vui lòng gọi cho nhân viên Quy hoạch và Phân vùng của Dịch vụ Phát triển theo số 503-823-7526.

Các Phí Phát triển Hệ thống (SDC)

Ngoài phí xin giấy phép xây dựng, dự án có thể phải chịu các Phí Phát triển Hệ thống. Các khoản phí này giúp bù đắp tác động của dự án đối với cơ sở hạ tầng đường phố, hệ thống thoát nước, nước mưa và vệ sinh cũng như các công viên và cơ sở giải trí của Thành phố. Tùy thuộc vào mức độ ảnh hưởng của doanh nghiệp hoặc dự án đối với cơ sở hạ tầng, các khoản phí này có thể đáng kể.

Liên hệ Cục Dịch vụ Môi trường, Nước, Giao thông Vận tải và Công viên để xác định xem các Phí Phát triển Hệ thống nào có thể được áp dụng cho dự án. Thông tin liên hệ và mô tả cơ bản về SDC cũng có tại www.portland.gov/bds/current-fee-schedules/systems-development-charges-sdcs.

Bắt buộc phải kiểm tra mới được cấp giấy phép thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa

Bắt buộc phải kiểm tra mới được cấp giấy phép thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa, ngay cả khi không bắt buộc phải thực hiện công trình nào. Điều này xác nhận rằng tòa nhà đáp ứng tất cả các yêu cầu cho phân loại mục đích sử dụng hoặc sức chứa mới.

Giấy phép hết hạn nếu 180 ngày trôi qua mà không có sự kiểm tra được chấp thuận. Chúng tôi có thể gia hạn giấy phép. Quý vị phải yêu cầu gia hạn giấy phép bằng văn bản và giải thích lý do hợp lý cho sự chậm trễ. Nếu chúng tôi kiểm tra và phê duyệt công việc, quý vị sẽ nhận được Chứng nhận Sức chứa mới cho hồ sơ của mình.

Câu hỏi và câu trả lời

Quý vị có thể làm việc tại nhà của mình mà không thay đổi mục đích sử dụng sử dụng hoặc sức chứa không?

- Nếu quý vị có ý định sống trong ngôi nhà của mình trong khi điều hành một doanh nghiệp nhỏ ở đó, quý vị có thể không cần xin giấy phép xây dựng để thay đổi mục đích sử dụng hoặc sức chứa. Nếu quý vị sử dụng nhà của mình làm nơi làm việc và một nhân viên không sống trong ngôi nhà đó, HOẶC có tối đa tám khách hàng mỗi ngày đến nhà của quý vị, quý vị có thể xin giấy phép Sức chứa Nhà ở. Để biết thêm thông tin, vui lòng đọc trang web Giấy phép Sức chứa Nhà ở: www.portland.gov/bds/home-occupation-permit.

Quý vị nộp hồ sơ xin giấy phép thay đổi sức chứa bằng cách nào?

- Đăng ký trực tuyến bằng cách sử dụng Trung tâm Phát triển PDX. Nếu quý vị cần sự trợ giúp, hãy gọi cho chúng tôi và nhân viên của chúng tôi sẽ hướng dẫn quý vị trong quá trình nộp hồ sơ. Quý vị cũng có thể gọi cho quầy lễ tân để sắp xếp thời gian gởi các sơ đồ bằng giấy vào các ngày Thứ Sáu.

Trong các sơ đồ cần bao gồm những gì?

- Sơ đồ Mặt bằng – bắt buộc phải có các bản vẽ theo tỉ lệ (1" = 10'0", ¼" = 1'0" or ⅛" = 1'0") thể hiện:
  - kích thước của tòa nhà và vị trí của tòa nhà liên quan đến đường ranh giới bất động sản và đường phố
  - kích thước độ cao tương đối để hiển thị các thay đổi về độ dốc trên lô đất
  - bất kỳ công trình nào khác trên bất động sản, đường lái xe vào nhà và chỗ đậu xe được lát, và bất kỳ cảnh quan nào
  - bao gồm một mũi tên theo hướng bắc trên sơ đồ để hiển thị hướng của sơ đồ
- Sơ đồ mặt sàn – bắt buộc phải có bản vẽ theo tỉ lệ (¼" = 1'0" or ⅛" = 1'0") cho mỗi tầng, bao gồm tầng hầm và gác xép chứa đồ. Các sơ đồ mặt bằng phải hiển thị:
  - mục đích sử dụng được đề xuất của từng phòng và kích thước tổng thể của căn phòng
  - kích thước cửa sổ và cách cửa sổ mở
  - kích thước của cửa thoát hiểm, hướng xoay cửa, bậc cấp ở cửa ra vào và bất kỳ tấm kính nào ở cửa ra vào
  - cầu thang, cả bên trong và bên ngoài tòa nhà, và các thềm nghỉ của cầu thang
- Chi tiết cầu thang- phải thể hiện:
  - độ cao và bề rộng của tất cả các bậc cấp
  - vị trí và chiều cao của tay vịn
  - khoảng không ở cầu thang

  * Cả chiều cao tay vịn và khoảng không được đo thẳng lên từ tấm ốp của mặt bậc cầu thang. Thông tin này có thể được cung cấp với các ghi chú rõ ràng về sơ đồ mặt bằng, hoặc các chi tiết riêng biệt.
- Mặt cắt của tòa nhà phải được cung cấp trừ khi thông tin liên quan đến chiều cao trần, cách nhiệt, v.v., có thể được thể hiện ở nơi khác. Ngoài ra, mặt cắt phải thể hiện mối quan hệ giữa độ dốc bên ngoài và các cấp sàn bên trong.
- Tóm tắt Quy chuẩn Xây dựng của cấu trúc hiện có, cho thấy rằng nó đáp ứng tất cả các tiêu chí của việc xây dựng mới và nếu có bất kỳ khiếm khuyết nào, cách khắc phục các khiếm khuyết đó, chẳng hạn như xây dựng sửa chữa hoặc kháng nghị quy chuẩn xây dựng đã được phê duyệt. Xem Bảng Tóm tắt Quy chuẩn Xây dựng (www.portland.gov/bds/documents/building-code-summary-worksheet) để biết thông tin.
- Tiêu đề 24.85 Các biểu đồ Phân tích Kích hoạt Địa chấn của tòa nhà cho thấy tóm tắt tải trọng người ở và diện tích cơ bản trong năm 2004 so với tải trọng người ở và hỗn hợp các mục đích sử dụng được đề xuất hiện tại. Xem Tiêu đề 24 tại www.portland.gov/bds/codes-rules-and-guides.

Quý vị có cần một kiến trúc sư được cấp phép không?

- Một kiến trúc sư được cấp phép phải chuẩn bị các sơ đồ nếu:
  - tòa nhà rộng hơn 4,000 foot vuông; hoặc
  - phần hoàn thiện tổng thể tầng thấp nhất đến phần hoàn thiện tổng thể phía trên cao nhất là hơn 20 foot; hoặc
  - các thay đổi hoặc sửa chữa sẽ được thực hiện liên quan đến các bộ phận cấu trúc của tòa nhà; hoặc
  - có những thay đổi về sức chứa; hoặc
  - trong các trường hợp mà viên chức xây dựng xác định rằng công trình có tính chất kỹ thuật cao hoặc có thể tiềm ẩn rủi ro đến tính mạng và/hoặc sự an toàn của kết cấu.

Việc thuê một kiến trúc sư hoặc một nhà thiết kế để giúp lập kế hoạch có thể có ích cho quý vị cho dù luật có yêu cầu phải có kiến trúc sư hay không. Điều quan trọng là kiến trúc sư hoặc nhà thiết kế của quý vị phải quen thuộc với các yêu cầu của quy tắc đối với việc thay đổi sức chứa cũng như loại hình tòa nhà và doanh nghiệp của quý vị.

Điều gì sẽ xảy ra nếu quý vị không thể đáp ứng các yêu cầu quy tắc?

- Khiếu nại về Quy chuẩn Xây dựng: Các yêu cầu về quy chuẩn xây dựng khác nhau mà Văn phòng Dịch vụ Phát triển thực thi có thể bị kháng nghị. Khi quý vị gửi kháng nghị, nó phải thể hiện rõ ràng cách thay thế được quý vị đề xuất cung cấp mức độ tương đương về cháy nổ, an toàn tính mạng, kết cấu, bảo tồn năng lượng hoặc khả năng tiếp cận trước khi nó có thể được chấp thuận. Quý vị sẽ mất khoảng 10 ngày để biết kết quả kháng nghị hành chính của mình. Quý vị có thể tìm thêm thông tin về quy trình kháng cáo trực tuyến tại www.portland.gov/bds/file-appeal.
- Đánh giá Sử dụng Đất: Quy tắc phân vùng cho phép nhiều loại đánh giá đối với một dự án mà không thể đáp ứng các yêu cầu nhất định của quy tắc phân vùng. Việc xem xét mục đích sử dụng đất mất nhiều thời gian hơn so với việc kháng nghị về quy chuẩn xây dựng vì bắt buộc phải có thông báo công khai. Để biết thêm thông tin về xem xét mục đích sử dụng đất, vui lòng truy cập trang web của chúng tôi tại www.portland.gov/bds/land-use-review-fees-and-types/land-use-reviews-and-final-plat-applications hoặc gọi số 503-823-7526.

Cuộc hẹn 15 phút miễn phí với nhân viên quy hoạch Thành phố

Quý vị có thể sắp xếp một cuộc hẹn miễn phí qua mạng kéo dài 15 phút (www.portland.gov/bds/early-assistance/15-minute-appointments) để nói chuyện về dự án của quý vị.

Chương trình Trao quyền cho Doanh nghiệp Nhỏ

Chương trình Trao quyền cho Doanh nghiệp Nhỏ hỗ trợ các chủ doanh nghiệp người Da đen, người Bản địa và người da màu và các chủ doanh nghiệp có khuyết tật được ADA công nhận, những người đã gặp phải những rào cản trong quá trình xem xét. Gọi số 503-823-7300 để biết thêm thông tin hoặc truy cập trang web của chúng tôi: www.portland.gov/bds/smallbiz.

Đặt lịch hẹn thanh tra

- Gọi số 503-823-7000, đường dây yêu cầu kiểm tra 24 giờ của BDS
- Nhập số IVR hoặc giấy phép của quý vị
- Nhập mã kiểm tra gồm ba chữ số cho loại kiểm tra quý vị đang yêu cầu:
- Nhập số điện thoại để có thể liên lạc với quý vị vào các ngày trong tuần và nếu quý vị muốn kiểm tra vào buổi sáng hay buổi chiều
- Phải có người lớn trên 18 tuổi cho phép nhân viên kiểm tra vào trong

Các ấn phẩm trong DSC & trực tuyến

- Các Cơ sở Thực phẩm Thương mại
  www.portland.gov/bds/small-business-permits/vending-carts-private-property
- Cư trú tại Nhà
  www.portland.gov/bds/home-occupation-permit
- Các Phí Phát triển Hệ thống (SDCs)
  www.portland.gov/bds/current-fee-schedules/systems-development-charges-sdcs

Trợ giúp Doanh nghiệp Địa phương & các Mạng lưới

- APANO- Mạng lưới người Mỹ gốc Châu Á Thái Bình Dương của Oregon 971-340-4861
- Trang web Xây dựng Xanh
  www.energy.gov/energysaver/energy-saver
- Hacienda CDC/Portland Mercado: 971-280-3825
- IRCO- Tổ chức Cộng đồng Dành cho Người nhập cư và Người tị nạn: 503-234-1541
- Livelihood NW: 503-990-8255
- Mercy Corps Northwest: 503-896-5070
- MESO- Dịch vụ Tiểu Doanh nghiệp Oregon: 503 841-3351
- NAYA- Trung tâm Thanh thiếu niên và Gia đình người Mỹ Bản địa 503-288-8177
- Cục Cấp phép Portland 503-823-5157
- Mạng lưới Doanh nghiệp Nhỏ Portland: 971-722-5080
- Prosper Portland: Mạng lưới Nguồn hỗ trợ Doanh nghiệp Dành cho Mọi người 503-823-3200
- Venture Portland: 503-477-3648

Các Phòng Thương mại Địa phương

- Phòng Thương mại người Mỹ gốc Phi: 503-768-3966
- Phòng Thương mại người Mỹ Da đen: 503-564-8933
- Phòng Thương mại Đông Portland: 503-788-8589
- Phòng Thương mại người Mỹ gốc Tây Ban Nha ở Trung tâm Thành phố: 503-222-0280
- Phòng Thương mại người Mỹ Bản địa Oregon: 503-894-4525
- Hỗ trợ Dành cho Doanh nghiệp Nhỏ Oregon: 503-986-2193
- Liên minh Doanh nghiệp Portland: 503-224-8684

Để biết thêm thông tin chi tiết về giờ hoạt động của văn phòng và các dịch vụ hiện có:

TRUY CẬP TRANG WEB CỦA CHÚNG TÔI: WWW.PORTLAND.GOV/BDS

Lưu ý: Tất cả thông tin trong tập tài liệu này có thể thay đổi.

Liên hệ Chúng tôi

Cục Dịch vụ Phát triển
Thành phố Portland, Oregon
1900 SW 4th Avenue, Portland, OR 97201
www.portland.gov/bds

Giờ Làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều
Số chính của BDS: 503-823-7300

Thông tin về Giấy phép được cung cấp tại địa điểm sau:

- Trung tâm Dịch vụ Phát triển (Tầng Một)
  Để biết Giờ Làm việc Gọi số 503-823-7310 hoặc truy cập
  www.portland.gov/bds
- Dịch vụ Cấp Phép (Tầng Hai)
  Để biết Giờ Làm việc Gọi số 503-823-7310 hoặc truy cập
  www.portland.gov/bds

Các Số Điện thoại Quan trọng

Số chính của BDS	503-823-7300
Đường dây thông tin tự động của DSC	503-823-7310
Thông tin giấy phép cho điện, cơ khí, hệ thống ống nước, ống thoát nước thải và biển báo	503-823-7363
Thông tin về quy chuẩn xây dựng	503-823-1456
Dịch vụ Phát triển & Vệ sinh của Công trình	503-823-6892
Thông tin về phân vùng:	503-823-7526
Quy trình cấp phép và thông tin về lệ phí	503-823-7357
Các nguồn hỗ trợ và hồ sơ giấy phép	503-823-7660
Thông tin về nhà ở cho nơi ở dành cho một và hai gia đình	503-823-7388
Thông tin về phí phát triển hệ thống	
Văn Phòng Dịch Vụ Môi trường	503-823-7761
Văn phòng Công viên & Giải trí	503-823-5105
Cục Nước Portland	503-823-7368
Cục Giao thông Portland (PBOT)	503-988-7002
Đường dây yêu cầu kiểm tra 24 giờ của BDS (yêu cầu số IVR và mã kiểm tra gồm ba chữ số)	503-823-7000
Kết nối Doanh nghiệp Nhỏ	503-823-7542
Phòng cháy & Cứu hộ Portland	503-823-3700
Cục Giấy phép Portland	503-823-5157
Cơ quan Y tế Quận Multnomah	503-988-3400
Dịch vụ Chuyển tiếp Thông tin của Oregon	711

Traducción e interpretación | Chuyển Ngữ hoặc Phiên Dịch | 翻译或传译
Turjumida ama Fasiraadda | 翻訳または通訳 | Письменныйили устный перевод
Traducere sau Interpretare | 번역 및 통역 | الترجمة التحريرية أو الشفوية
ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ | Письмовий або усний переклад

503-823-7300 BDS@PortlandOregon.gov www.portland.gov/bds/brochures-forms/translated-brochures-forms

Thành phố Portland cam kết cung cấp khả năng tiếp cận có ý nghĩa. Đối với các điều chỉnh, sửa đổi, dịch thuật, phiên dịch hoặc các dịch vụ khác, vui lòng gọi số **503-823-7300** hoặc **Dịch vụ Chuyển tiếp Thông tin của Oregon** tại **711**.